

# **anslut**®

**003-591**



## **SE BORDSLAMPA**

Bruksanvisning i original  
Viktigt! Läs bruksanvisningen noggrant innan användning!  
Spara den för framtida behov.

## **NO BORDLAMPE**

Bruksanvisning  
(Oversettelse av original bruksanvisning)  
Viktig! Les bruksanvisningen nøye før bruk.  
Ta vare på den for fremtidig bruk.

## **PL LAMPA STOŁOWA**

Instrukcja obsługi  
(Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)  
Ważny! Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!  
Zachowaj ją na przyszłość.

## **EN TABLE LAMP**

Operating instructions  
(Translation of the original instructions)  
Important! Read the user instructions carefully before use.  
Save them for future reference.

Värna om miljön!

Får inte slängas bland hushållssopor!

Denna produkt innehåller elektriska eller elektroniska komponenter som ska återvinnas. Lämna produkten för återvinning på anvisad plats, till exempel kommunens återvinningsstation.

Rätten till ändringar förbehålles.

Vid eventuella problem, kontakta vår serviceavdelning på telefon 0200-88 55 88.

[www.jula.se](http://www.jula.se)

Verne om miljøet!

Må ikke kastes sammen med husholdningsavfallet! Dette produktet må inneholder elektriske eller elektroniske komponentersom skal gjenvinnes. Lever produkt till gjenvinning på anvist sted, f.eks. kommunens miljøstation.

Med forbehold om endringer.

Ved eventuelle problemer kan du kontakte vår serviceavdeling på telefon 67 90 01 34.

[www.jula.no](http://www.jula.no)

Dbaj o środowisko!

Nie wyrzucaj zużytego produktu wraz z odpadami komunalnymi! Produkt zawiera elektryczne komponenty mogące być zagrożeniem dla środowiska i dla zdrowia. Produkt należy oddać do odpowiedniego punktu składowania lub przynieść go do jednego ze sklepów gdzie przy zakupie nowego sprzętu bezpłatnie przyjmimy stary tego samego rodzaju i w tej samej ilości.

Z zastrzeżeniem prawa do zmian.

W razie ewentualnych problemów skontaktuj się telefonicznie z naszym działem obsługi klienta pod numerem: 22 338 88 88.

[www.jula.pl](http://www.jula.pl)

Care for the environment!

Must not be discarded with household waste! This product contains electrical or electronic components that should be recycled. Leave the product for recycling at the designated station e.g. the local authority's recycling station.

Jula reserves the right to make changes. In the event of problems, please contact our service department.

[www.jula.com](http://www.jula.com)



Tillverkare/ Produsent/ Producenci/ Manufacturer

Jula AB, Box 363, 532 24 SKARA

Distributør/ Distributør/ Dystrybutor/ Distributor

Jula Poland Sp. z o.o., ul.

Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska

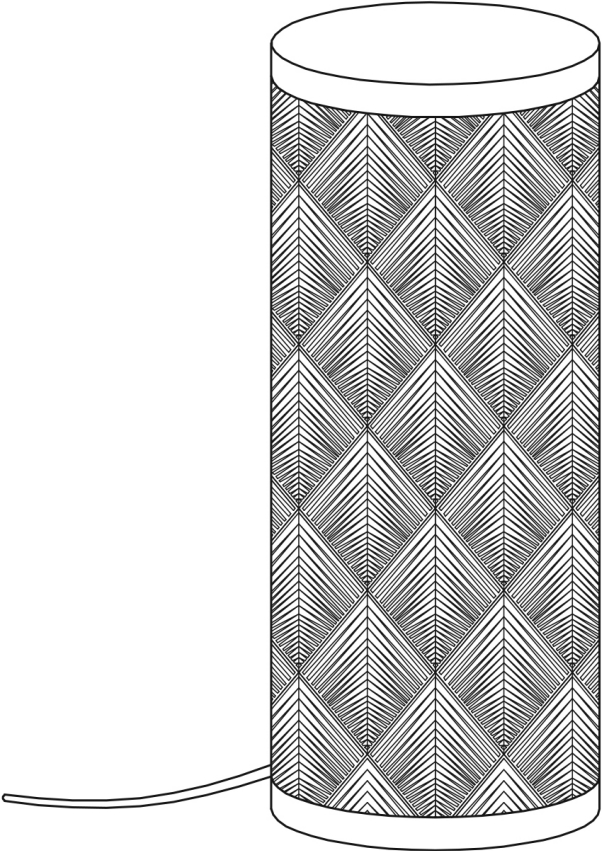
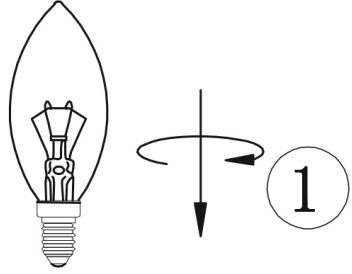
Jula Norge AS, Solheimsveien 6–8,

1471 LØRENSKOG

2017-08-17

© Jula AB

1



## SÄKERHETSANVISNINGAR

- Endast avsedd för inomhusbruk.
- Anslut inte armaturen till elnätet då den befinner sig i förpackningen.
- Sätt inte i och ta inte ur ljuskälla då armaturen är ansluten till elnätet.
- Kontrollera att lamphållaren är försedd med ljuskälla.
- Anslutningskabeln till denna armatur är inte utbytbar; om anslutningskabeln skadas ska armaturen kasseras.
- Ta av skyddsplasten innan användning.
- Låt inte barn leka med plastballaget. Det kan medföra kvävningsrisk.

### VARNING!

**Nyinstallationer och utökning av befintliga anläggningar ska alltid utföras av behörig installatör. Vid nödvändig kännedom (i annat fall kontakta elinstallatör) får du byta strömbrytare, vägguttag samt montera stickproppar, skarvsladdar och lamphållare. Felaktig montering kan leda till livsfara och brandrisk.**

### Symboler

	Skyddsklass II.
	Godkänd enligt gällande direktiv.
	Kasserad produkt ska återvinnas enligt gällande bestämmelser.

## TEKNISKA DATA

Märkspänning	230 V ~ Hz
Effekt	Max. 25 W
Skyddsklass	II
Kapslingsklass	IP20
Socket	E14
Passar ljuskällor med energiklass	A++ till E
Kabellängd	1,8 m

## MONTERING

Se illustration för monteringsanvisning.

### BILD 1

## SIKKERHETSANVISNINGER

- Kun til innendørs bruk.
- Armaturen må ikke kobles til strømnettet når den befinner seg i emballasjen.
- Ikke sett inn eller ta ut lyspære når armaturen er koblet til strømnettet.
- Kontroller at lampesokkelen er utstyrt med lyskilde.
- Strømledningen til dette produktet kan ikke byttes ut. Hvis strømledningen blir skadet, skal produktet kasseres.
- Ta av beskyttelsesplasten før bruk.
- Ikke la barn leke med plastemballasjen. Det kan medføre kvelningsfare.

### ADVARSEL!

**Kan kun installeres av en registrert installasjonsvirksomhet. Det kan oppstå livsfare og øke brannfaren dersom arbeidet ikke er riktig utført.**

### Symboler

	Beskyttelsesklasse II.
	Godkjent i henhold til gjeldende direktiv.
	Produktet skal gjenvinnes etter gjeldende forskrifter.

## TEKNISKE DATA

Nominell spenning	230 V ~ Hz
Effekt	Maks. 25 W
Beskyttelsesklasse	II
Kapslingsklasse	IP20
Sokkel	E14
Passer til lyskilder med energiklasse	A++ til E
Kabellengde	1,8 m

## MONTERING

Se illustrasjon for monteringsanvisning.

### BILDE 1


## ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Do użytku wyłącznie wewnątrz pomieszczeń.
- Nie podłączaj oprawy do zasilania, jeżeli znajduje się w opakowaniu.
- Nie wkładaj ani nie wyjmuj żarówki, jeśli oprawa jest podłączona do zasilania.
- Upewnij się, że w oprawce znajduje się żarówka.
- Przewód przyłączeniowy nie podlega wymianie. W razie jego uszkodzenia należy przekazać produkt do utylizacji.
- Przed użyciem zdejmij folię ochronną.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się plastikowym opakowaniem. Grozi to uduszeniem.

### OSTRZEŻENIE!

**Wykonanie nowych instalacji oraz rozbudowanie istniejących należy zawsze zlecać uprawnionemu elektrykowi. Jeśli masz odpowiednią wiedzę (w przeciwnym razie skontaktuj się z elektrykiem), możesz samodzielnie wymieniać przełączniki i gniazda ścienne oraz montować wtyki, przedłużacze i oprawki żarówek. Nieprawidłowy montaż może stanowić zagrożenie dla życia i powodować ryzyko pożaru.**

### Symbole

	Klasa ochronności: II.
	Zatwierdzona zgodność z obowiązującymi dyrektywami.
	Zużyty produkt oddaj do utylizacji, postępując zgodnie z obowiązującymi przepisami.

## DANE TECHNICZNE

Napięcie znamionowe	230 V ~ Hz
Moc	Maks. 25 W
Klasa ochrony	II
Stopień ochrony obudowy	IP20
Podstawa	E14
Klasy efektywności energetycznej źródeł światła, do których przystosowano produkt	A++ do E
Długość przewodu	1,8 m

## MONTAŻ

Zob. ilustrację instrukcji montażu.

### RYS. 1




## SAFETY INSTRUCTIONS

- Only intended for indoor use.
- Do not connect the product to the mains while it is still in the pack.
- Do not insert or remove the light source when the light fitting is connected to the mains supply.
- Check that the bulb holder has a light source.
- The power cord is not replaceable, if damaged discard the complete product.
- Remove the plastic covering before use.
- Do not allow children to play with the plastic packaging. Risk of suffocation.

### WARNING!

**New installations and extensions to existing systems must always be carried out by an authorised electrician. If you know how (otherwise contact an electrician), you can replace switches and power points, fit plugs, extension cords and sockets. Incorrect installation can result in fatal injury and the risk of fire.**

### Symbols

	Safety class II.
	Approved as per applicable directives.
	Recycle discarded product in accordance with local regulations.

## TECHNICAL DATA

Rated voltage	230 V ~ Hz
Output	Max 25 W
Safety class	II
Protection rating	IP20
Socket	E14
For light sources with energy class	A++ to E
Cord length	1.8 m

## ASSEMBLY

See illustration for installation instructions.

### FIG. 1